

Séance du Conseil municipal du 2 septembre 2025

Erratum – Enregistrement audio de la séance du 7 juillet 2025

Lors de la période de questions du public à l'assemblée du 2 septembre 2025, un citoyen a soulevé une divergence entre le texte lu dans l'enregistrement audio de l'assemblée du 7 juillet 2025 et les documents officiels relatifs à la dérogation mineure no 2025-06. Après vérification, il a été constaté que le mot « incluant » avait été lu par erreur, alors que le mot correct est « excluant », tel qu'il apparaît dans l'avis public, le procès-verbal ratifié et la résolution adoptée.

Il s'agit d'une erreur de lecture sans incidence sur le contenu juridique de la dérogation. Un erratum a été publié sur le site internet de la ville, dans le dossier de l'assemblée du 7 juillet 2025.

September 2, 2025 Sitting of the Municipal Council

Erratum – Audio Recording of the July 7, 2025 Sitting

During the question period of the September 2, 2025 sitting of the municipal Council, a citizen pointed out a discrepancy between the wording read in the audio recording of the July 7, 2025 council meeting and the official documents related to Minor Exemption No. 2025-06. Upon verification, it was found that the word "including" was mistakenly read aloud, whereas the correct word is "excluding," as stated in the public notice, ratified minutes, and adopted resolution.

This was confirmed to be a reading error with no impact on the legal content of the exemption. An erratum was published on the Town's website, under the July 7, 2025 Council meeting file.